

ธนาคารแห่งประเทศไทย (ไทย) จำกัด (มหาชน)/BANK OF CHINA (THAI) PUBLIC COMPANY LIMITED
 รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 30 กันยายน 2561 /As of 30 September 2018

		(2018)BA030/09	
สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	137,309	เงินรับฝาก/Deposits	31,866,757
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	12,894,970	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	7,574,123
สิทธิในกรณีเรียกร้องหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทางถาม/Liabilities payable on demand	180,977
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	48,769	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	4,586,940	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	11,575
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมลงทุน/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	2,268,462
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าหนี้สุทธิ/Loans to customers, net	34,685,264	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	110,289	หนี้สินอื่น/Other liabilities	771,598
ภาระของลูกค้ายกการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	42,673,492
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์/สุทธิ/Premises and Equipment, net	239,450		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	110,702		
		ส่วนของผู้ถือหุ้น/Shareholders' equity	
		ส่วนของผู้ถือหุ้น"/Equity portion"/	10,000,000
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้น/Other reserves	(2,039)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	142,240
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	
		Total Shareholders' equity	10,140,201
รวมสินทรัพย์/Total Assets	52,813,693	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	52,813,693
		Total Liabilities and Shareholders' equity	

	พันบาท/Thousand Baht
Non-Performing Loans ²¹ / (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2561/Non-Performing Loans (net) as of 30 September 2018 (Quarterly)	552,230
(ร้อยละ 1.27 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อนิติสัมพันธ์สูงของเงินให้สินเชื่อต่อลูกค้าภาพ / 1.27 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักเงินตามเกณฑ์ ร้อย. กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2561/Required provisioning for loan loss, as of 30 September 2018 (Quarterly)	601,388
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2561/Actual provisioning for loan loss, as of 30 September 2018 (Quarterly)	852,084
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties	1,943,346
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ / Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital	12,268,848
(ร้อยละ 25.54 ของเงินกองทุนหลังหักสินทรัพย์เสี่ยง) / (Capital adequacy ratio = 25.54 percents)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อ แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่/ Regulatory capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	12,268,848
(ร้อยละ 25.54 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มเพื่อรองรับการให้สินเชื่อ) / (Regulatory capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 25.54 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2561 ซึ่งเป็นผลจากการจับคู่ปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา	-
Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 September 2018 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section	
	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า /Contingent liabilities	26,129,845
การรับอาวัลล่วงหน้าและประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans	488,157
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills	6,277
เลตเตอร์ออฟเครดิต/Letters of credit	40,382
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	25,595,029
¹¹ ส่วนของผู้ถือหุ้น หมายถึง ทุนที่ออกและชำระแล้ว ในสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้น ส่วนเกิน(ต่ำกว่า)มูลค่าหุ้น ส่วนเกินหุ้นเหนือซื้อคืน หักด้วยหุ้นเหนือซื้อคืน	
Equity portion is referred to the sum of issued and paid-up share capital, stock rights/warrants/options, premium or discount on share capital, and premium on treasury shares less treasury shares	
²¹ Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2561/Non-performing Loans (gross) as of 30 September 2018 (Quarterly)	1,002,726
(ร้อยละ 2.28 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อนิติสัมพันธ์สูง / 2.28 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)	

ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank

(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย (under the Notification of the Bank of Thailand
 การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Banks)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	27 กันยายน 2561	Date of disclosure	27 September 2018
ข้อมูล ณ วันที่	30 มิถุนายน 2561	Information as of	30 June 2018

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.



(Ms. Warakan Sae-ow)
 Deputy Head of Accounting & Computer Department



(Mr. Li Feng)
 Chief Executive Officer, Country Head